

Sommarju tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni**tal-24 ta' Lulju 2018****li jirrigwarda proċediment skont l-Artikolu 101 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u l-Artikolu 53 tal-Ftehim ŻEE****(Il-Każ AT.40182 — Pioneer (restrizzjonijiet vertikali))**

(notifikat bid-dokument C(2018)4790 final)

(it-test bl-Ingliż biss huwa awtentiku)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2018/C 338/11)

Fl-24 ta' Lulju 2018, il-Kummissjoni adottat deċiżjoni li tirrigwarda proċediment skont l-Artikolu 101 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u l-Artikolu 53 tal-Ftehim ŻEE. Skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 30 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003⁽¹⁾, il-Kummissjoni qiegħda hawnhekk tippubblika l-ismijiet tal-partijiet u tal-kontenut prinċipali tad-deċiżjoni, inkluża kull piena imposta, fid-dawl tal-interess legittimu tal-imprizi fil-protezzjoni tas-sigrieti tan-negozju tagħhom.

1. INTRODUZZJONI

- (1) Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lil Pioneer Corporation, Pioneer Europe N.V. u Pioneer GB Ltd (iktar 'il quddiem, flimkien, "Pioneer"). Matul il-perjodu tal-ksur, Pioneer Europe N.V. u Pioneer GB Ltd kienu sussidjarji akkwiziżiti totalment ta' Pioneer Corporation (il-Ġappun).
- (2) Id-Deċiżjoni tirrigwarda ksur uniku u kontinwu skont l-Artikolu 101 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea ("TFUE") u l-Artikolu 53 tal-Ftehim taż-Żona Ekonomika Ewropea ("ŻEE"). Bi ksur tal-Artikolu 101 TFUE u tal-Artikolu 53 tal-Ftehim ŻEE, Pioneer implementat prattiki fi 12-il pajjiż taż-ŻEE bil-mira li tirrestringi l-hila tal-bejjiegha bl-innut li jiddeterminaw il-prezzijiet tal-bejgħ mill-ġdid tagħhom b'mod indipendenti u tirrestringi t-territorji fejn ikunu jistgħu jbigħu.

2. DESKRIZZJONI TAL-KAŻ**2.1. Proċedura**

- (3) Il-każ kontra Pioneer oriġina minn spezzjoni mhux imhabbra fit-3 ta' Diċembru 2013 fil-bini ta' Pioneer Europe N.V. fil-Belġju għal żamma tal-prezz għall-bejgħ mill-ġdid suspettata ("RPM") fir-rigward ta' prodotti elettronici tal-konsumatur ta' Pioneer. Ftit wara l-ispezzjoni, Pioneer indikat l-interess tagħha li tikkoopera mal-Kummissjoni u ssottomettiet evidenza ulterjuri dwar l-imġiba rilevanti.
- (4) Fl-10 ta' Marzu 2015, il-Kummissjoni wettqet spezzjonijiet mhux imhabbra fil-bini ta' bejjiegh bl-innut online fi Franza u ta' bejjiegh bl-innut online iehor fil-Germanja. Dawn il-bejjiegha bl-innut ibighu fost l-ohrajn prodotti Pioneer.
- (5) Fit-2 ta' Frar 2017, il-Kummissjoni fethet proċedimenti bil-ghan li tittiehed deċiżjoni skont il-Kapitolu III tar-Regolament (KE) Nru 1/2003.
- (6) Sussegwentement, Pioneer ipprezentat offerta formali biex tikkoopera fid-dawl tal-adozzjoni ta' deċiżjoni skont l-Artikolu 7 u l-Artikolu 23 tar-Regolament (KE) Nru 1/2003.
- (7) Fis-7 ta' Ġunju 2018, il-Kummissjoni adottat Dikjarazzjoni ta' Ogġezzjonijiet indirizzata lil Pioneer. Fl-14 ta' Ġunju 2018, Pioneer issottomettiet it-tweġiba tagħha għad-Dikjarazzjoni ta' Ogġezzjonijiet.
- (8) Il-Kumitat Konsultattiv fil-qasam tal-Prattiki Restrittivi u Pożizzjonijiet Dominanti hareġ opinjoni favorevoli fl-10 ta' Lulju 2018.
- (9) Il-Kummissjoni adottat id-deċiżjoni fl-24 ta' Lulju 2018.

⁽¹⁾ ĠU L 1, 4.1.2003, p. 1.

2.2. Destinatarji u durata

- (10) L-impriza li jmiss kisret l-Artikolu 101 TFUE u l-Artikolu 53 tal-Ftehim ŻEE billi pparteċipat, matul il-perjodu indikat hawn taht, f'attivitajiet antikompetittivi:

Impriza	Durata
Pioneer	mit-2 ta' Janjar 2011 sal-14 ta' Novembru 2013

2.3. Sommarju tal-ksur

- (11) Il-prodotti kkonċernati mid-Deciżjoni huma prodotti elettronici tad-dar tal-konsumatur tad-Divizjoni Domestika ta' Pioneer.
- (12) Matul il-perjodu tal-ksur, Pioneer żviluppat u implimentat strategija pan-Ewropea biex thegħeġ, tikkoordina u tiffaċilita l-monitoraġġ mill-qrib tal-prezzijiet ta' bejgħ mill-ġdid tal-prodotti tagħha tad-Divizjoni Domestika. F'dan il-kuntest, Pioneer hadet miżuri għall-monitoraġġ ta' prezzijiet ta' bejgħ mill-ġdid tal-bejjiegha bl-innut fi 12-il pajjiż taż-ŻEE u talbet u kisbet il-qbil ta' bejjiegha bl-innut għaž-żieda fil-prezzijiet tal-bejgħ mill-ġdid. Dan inkiseb bi tpoġġija ta' pressjoni kummerċjali fuq il-bejjiegha bl-innut bi prezzijiet iktar baxxi u, f'xi każijiet, bit-tehid ta' miżuri ta' ritaljazzjoni kontra l-bejjiegha bl-innut mhux konformi. Barra minn hekk, Pioneer hadet miżuri biex tillimita, tiskoraġġixxi jew tipprevjeni l-kummerċ parallel ta' prodotti mid-Divizjoni Domestika fi hdan iż-ŻEE.
- (13) Interventi minn Pioneer kienu jew xprunati minn ilmenti min-naħa tal-bejjiegha dwar il-prezzijiet tal-bejgħ mill-ġdid tal-kompetituri tagħhom, jew mibdija b'mod proattiv minn Pioneer. Iż-żieda fil-prezzijiet ta' bejgħ mill-ġdid u l-prevenzjoni ta' bejgħ online transfruntier lejn pajjiżi oħra taż-ŻEE inkisbet permezz ta' traċċar tan-numru tas-serje li ppermetta lil Pioneer li tidentifika l-bejjiegha bl-innut/kummerċjanti paralleli bil-prezzijiet iktar baxxi.
- (14) Filwaqt li Pioneer użat b'mod l-aktar frekwenti l-RPM fi Franza, il-Ġermanja, il-Belġju u n-Netherlands, l-approċċ generali ta' Pioneer għall-prezzijiet tal-bejgħ mill-ġdid kien simili fil-pajjiżi taż-ŻEE oħrajn affettwati (id-Danimarka, il-Finlandja, l-Italja, il-Portugall, Spanja, l-Iżvezja, ir-Renju Unit, u n-Norveġja).
- (15) Permezz ta' monitoraġġ mill-qrib tal-prezzijiet ta' bejgħ mill-ġdid tal-bejjiegha bl-innut tagħha, b'interventi ma' bejjiegha bl-innut biex iżidu l-prezzijiet tagħhom u permezz tal-prevenzjoni tal-bejgħ online transfruntier, Pioneer ppruvat tevita jew tnaqqas ir-ritmu tal-erożjoni tal-prezzijiet online man-netwerk tal-bejgħ bl-innut (online) kollu tagħha.

2.4. Rimedji

- (16) Id-Deciżjoni tapplika l-Linji Gwida dwar il-Multi tal-2006 ⁽¹⁾.

2.4.1. L-ammont bażiku tal-multi

- (17) Fl-istabbiliment tal-multi, il-Kummissjoni qieset l-valur tal-bejgħ fl-2012, li hija l-aħħar sena kompleta tal-parteci-pazzjoni ta' Pioneer fil-ksur.
- (18) Il-Kummissjoni kkunsidrat il-fatt li l-RPM u restrizzjonijiet għall-kummerċ parallel, min-natura tagħhom stess, jirrestringu l-kompetizzjoni fis-sens tal-Artikolu 101(1) TFUE u tal-Artikolu 53 tal-Ftehim ŻEE. Il-Kummissjoni qieset ukoll il-fatt li ftehimiet vertikali u Prattiki miftiehma huma, min-natura tagħhom, ħafna drabi inqas ta' ħsara għall-kompetizzjoni meta mqabbla ma' ftehimiet orizzontali. B'kont meħud ta' dawn il-fatturi u fid-dawl ta' ċirkostanzi speċifiċi tal-każ, il-proporzjon tal-valuri ta' bejgħ ġie stabbilit għal 8 %.

- (19) Il-Kummissjoni hadet inkunsiderazzjoni t-tul tal-ksur uniku u kontinwu, kif imsemmi hawn fuq.

2.4.2. Aġġustamenti għall-ammont bażiku

- (20) Ma hemm l-ebda ċirkustanza aggravanti jew mitiganti f'dan il-każ.

⁽¹⁾ ĠU C 210, 1.9.2006, p. 2.

2.4.3. *Applikazzjoni tal-limitu tal-fatturat ta' 10 %*

(21) Il-multa kkalkulata ma għandhiex taqbeż 10 % tal-fatturat dinji ta' Pioneer.

2.4.4. *It-tnaqqis tal-multa fid-dawl ta' kooperazzjoni*

(22) Il-Kummissjoni tikkonkludi li, sabiex jiġi rifless li Pioneer ikkooperat effettivament b'mod kbir mal-Kummissjoni, lil hinn mill-obbligu legali tagħha li tagħmel dan, il-multa li kieku kellha tkun imposta għandha, skont il-punt 37 tal-Linji Gwida dwar il-Multi, tiġi mnaqqa b'50 %.

3. **KONKLUŻJONI**

(23) Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, l-ammont finali tal-multa imposta fuq Pioneer skont l-Artikolu 23(2)(a) tar-Regolament (KE) Nru 1/2003 għal ksur uniku u kontinwu huwa ta' EUR 10 173 000.
